Dr. Moshe Sokolow: "Job"

Baba Batra 15a

You say that Moses wrote his book and the section of Balaam and Job.

This supports the opinion of R. Joshua b. Levi b. Lahma who said that Job was contemporary with Moses — [The proof is that] it is written here [in connection with Job], O that my words were now [efo] written, and it is written elsewhere [in connection with Moses], For wherein now [efo] shall it be known. But on that ground I might say that he was contemporary with Isaac, in connection with whom it is written, Who now [efo] is he that took venison? Or I might say that he was contemporary with Jacob, in connection with whom it is written, If so now [efo] do this? or with Joseph, in connection with whom it is written, Where [efo] they are pasturing?— This cannot be maintained; [The proof that Job was contemporary with Moses is that] it is written [in continuation of the above words of Job], Would that they were inscribed in a book, and it is Moses who is called 'inscriber', as it is written, And he chose the first part for himself, for there was the lawgiver's [mehokek, lit. 'inscriber's'] portion reserved. Raba said that Job was in the time of the spies. [The proof is that] it is written here [in connection with Job], There was a man in the land of Uz, Job was his name, and it is written elsewhere [in connection with the spies], Whether there be wood [ez] therein. Where is the parallel? In one place it is Uz, in the other EZ? — What Moses said to Israel was this: [See] if that man is there whose years are as the years of a tree and who shelters his generation like a tree.

A certain Rabbi was sitting before R. Samuel b. Nahmani and in the course of his expositions remarked, Job never was and never existed, but is only a typical figure. He replied: To confute such as you the text says, There was a man in the land of Uz, Job was his name. But, he retorted, if that is so, what of the verse, "The poor man had nothing save one poor ewe lamb, which he had bought and nourished up etc." Is that anything but a parable? So this too is a parable. If so, said the other, why are his name and the name of his town mentioned?

R. Johanan and R. Eleazar both stated that Job was among those who returned from the [Babylonian] Exile, and that his house of study was in Tiberias. An objection [to this view] was raised from the following: 'The span of Job's life was from the time that Israel entered Egypt till they left it.'

15b

There is a difference on this point between Tannaim, as it has been taught:

R. Eliezer says that Job was in the days 'of the judging of the judges,' as it says [in the book of Job], Behold all of you together have seen it; why then are ye become altogether vain? What generation is it that is altogether vain? You must say, the generation where there is a 'judging of the judges'.

R. Joshua b. Korhah says: Job was in the time of Ahasuerus, for it says, And in all the land were no women found so fair as the daughters of Job. What was the generation in which fair women were sought out? You must say that this was the generation of Ahasuerus. But perhaps he was in the time of David [in connection with whom] it is written, So they sought for a fair damsel?— In the case of David [the search was only] in all the border of Israel, in the case of Ahasuerus, in all the land.

R. Nathan says that Job was in the time of the kingdom of Sheba, since it says , The Sabaeans fell on them and took them away.

The Sages say that he was in the time of the Chaldeans, as it says, The Chaldeans made three bands.

Some say that Job lived in the time of Jacob and married Dinah the daughter of Jacob. [The proof is that] it is written here [in the book of Job], Thou speakest as one of the impious women [nebaloth] speaketh, and it is written in another place [in connection with Dinah], Because he had wrought folly [nebelah] it, Israel.

All these Tannaim agree that Job was from Israel, except those who say [that he lived in the days of Jacob]. [This must be so,] for if you suppose that [they regarded him as] a heathen, [the question would arise,] after the death of Moses how could the Divine Presence rest upon a heathen, seeing that a Master has said, Moses prayed that the Divine Presence should not rest on heathens, and God granted his request as it says, That we be separated, I and thy people, from all the people that are upon the face of the earth.

אבן עזרא איוב פרק ב

(יא) אליפז התימני - ממשפחת תימן בן אליפז בן עשו. והקרוב שהיה קרוב מימי משה, כי לא יתיחש לתימן כי אם אחר דורות. וחז"ל אמרו כי משה כתב ספר איוב; והקרוב אלי כי הוא ספר מתורגם, על כן הוא קשה בפירוש כדרך כל ספר מתורגם:

Eliphaz the Temanite: From the family of Teman, son of Eliphaz, son of Esau. Most likely he was during the era of Moses, because the lineage to Teman would take several generations. The Sage said that Moses wrote the Book of Job; most likely, it is a translated book; therefore, it is difficult to interpret as are all books in translation.

Job

איָשָׁ הָיָה בְאָרֶץ־עָוּץ איּוֹב שִׁמוֹ וְהָזֶה I הָאֵישׁ הַהוֹא תֵּם ווְיָשׁר וִירָא אֱלֹהָיָם וְסָר מֵרָע: in the land of Uz named Job. That man was blameless and upright; he feared God and shunned evil. וַיָּאמֶר ה' אֶל־הַשָּׁטָן הֲשַׁמָת לִבְּךָ עַל־עַבְדֵי אִיּוֹב כֵּי אֵין כָּמֹהוֹ בָּאָרֶץ אֵישׁ תַּם וְיָשׁר יְרֵא The LORD said to the Adversary, "Have you noticed My servant Job? There is no one like him on earth, a blameless and upright man who fears God and shuns evil. אֱלֹהֵים וְסָר מֵרָע: Ine Adversary answered the LORD, "Does Job not have good reason to fear God? אָשָׁר־לוָ עַבְלָיאֲשָׁר־לָא עַל־פָּנֶיך יְבָרָאָ אַמ־לָא עַל־פָּנֶיך יְבָרָכָרָ: But lay Your hand upon all that he has and he will surely blaspheme You to Your face."

וּזֹאֶמֶר ה' אֶל־הַשָּׁטָן הֲשַׂמְתָּ לִבְּךָ אֶל־עַבְדֵי אִיּוֹב ּכִּי אֵיִן כָּמֹהוּ בָּאָ'כָץ אֵישׁ תַּם וְיָשָׁר יְרֵא אֱלֹהֵים וְסָר מֵרֵע The LORD said to the Adversary, "Have you noticed My servant Job? There is no one like him on earth, a blameless and upright man who fears God and shuns evil. He still keeps his integrity; so you have incited Me against him to destroy him for no good reason." וַיִּעַן הַשָּׁטַן אֶת־ה' וַיֹּאמֶר עוֹר בְּעַד־עוֹר וְכֹל אֲשֶׁר יוּיַעַן הַשָּׁטַן אֶת־ה' וַיֹּאמֵר עוֹר בְעַד־עוֹר וְכֹל אֲשֶׁר יוּשָׁטַן אֶת־ה' וַיִּאמֵר עוֹר בְעַד־עוֹר וְכֹל אֲשֶׁר But lay a hand on his bones and his flesh, and he will surely blaspheme You to Your face."

Itis wife said to him, "You still keep your וַתָּאמֶר לוֹ אָשְׁתָּוֹ עִׁדְרָ מַחַזֵיק בְּתָמָתֶךְ בָּרַךְ אֵלהֵים וָמֵת: integrity! Blaspheme God and die!" וַיּאמֶר אֵלֶיהָ כְּדַבֵּר אַחַת הַנְּבָלוֹת תְּדַבֵּרִי גַּם אֶת־הַטוֹב נְקַבֵּל מאֵת הָאֱלֹהִים וְאֶת־הָרָע לֹא נְקָבֵל בְּכָל־זֹאָת לֹא־חָטָא אִיּוֹב בִשְׂפָתָיו: (פ) talk as any shameless woman might talk! Should we accept only good from God and not accept evil?" For all that, Job said nothing sinful.

לְמָה לָא מֵרֶחֶם אָמְוּת מְבֶּטֶן יָצֵאתִי וְאָגְוָע: Why did I not die at birth, Expire as I came forth from the womb? מָדוּעַ קדְמוּנִי בִרְכֵּים וּמַה־שָׁדַיִם כֵּי אִינָק: Por now would I קי־עַתָּה שָׁכַבְתִּי וְאָשֶׁקְוֹט יְשׁנְתִי אֵז ו יַנוּחַ לִי: Por now would I be lying in repose, asleep and at rest, יָמו: לָמו: the yack מַדּנּים וְיָעֲצֵי אֵכָץ world's kings and counselors who rebuild ruins for themselves,

Eliphaz:

יָּשָׁרֵיָם נְכָחָדוּ: אָבֶד וְאֵיפֹה יְשָׁרֵים נְכְחָדוּ: Think now, what innocent man ever perished? Where have the upright been destroyed? נַאֲשֶׁר רָאִיתִי חֹרְשֵׁי אָוֵן וְזֹרְעֵי עָמֵל יִקְצְרֶהוּ: ?As I have seen, those who plow evil And sow mischief reap them. מִנִּשְׁמַת אֱלוֹהַ יֹאבֵדוּ וּמֵרוּחַ אַפּוֹ יִכְלוּ: They perish by a blast from God, Are gone at the breath of His nostrils.

Bildad:

ָהָאָל יְעַוָּת מִשְׁפֵּט וְאָם־שַׂדֵּי יְעַוְת־צָדֶק: Will God pervert the right? Will the Almighty pervert justice? אִם־בָּנֵיך חָטְאוּ־לוֹ וְיִשַׁלְחֵם בְּיַד־פִּשְׁעָם: If your sons sinned against Him, He dispatched them for their transgression. אם־אַתָּה הְּשָׁחֵר אֶל־אֵל וְאֶל־שַׁדֵי תִּתְחַנַן: But if you seek God And supplicate the Almighty, אָם־זַך וְיָשָׂר אֲתָּה כִּי־עַתָּה יָעֵיר עָלֵיך וְשׁלֵם נְוַת צִדְקָרָ: If you are blameless and upright, He will protect you, And grant well-being to your righteous home.

Zophar:

ָרָזָאָת יָדַעְתָּ מִנִּי־עָד מִנֵּי שָׂים אָדֵם עְלֵי־אָרֶץ: Do you not know this, that from time immemorial, Since man was set on earth, כִּי רְנְנֵת רָשָׁעִים מִקְרוֹב וְשִׂמְחֵת חָנֵף עְדֵיֹ־רְנֵע: The joy of the wicked has been brief, The happiness of the impious, fleeting?

Elihu:

ָרָאָרָאָרָאָ מָלָתִּי לְדָבְרֵיכָם אָזָין עַד־תְּבוּנְתֵיכָם עַד־תַּחָקרוּן מִלִין: I have given ear to your insights, While you probed the issues; אַרְבּוֹנָן וְהְנֵּה אֲמָרֵיו מִכָּם: But as I attended to you, I saw that none of you could argue with Job, Or offer replies to his statements.

ָּהָן־זָאָת לא־צָדַקָתָּ אֶעֶנֶךָ פִּי־יִרְבָּה אֱלוֹהַ מֵאֲנְוֹש: In this you are not right; I will answer you: God is greater than any man. אַף־אָמָנָם אֵל לְא־יַרְשֵׁעַ וְשָׁדַּי לְא־יַרְשֵׁעַ וְשָׁדַי לָא־יָעָוָּת מִשְׁפָּט: not act wickedly; Shaddai does not pervert justice. אַרְ־שָׁמַע וּ אֵל וְשַׁדַי לָא יְשׁוּרָנָה: Surely it is false that God does not listen, That Shaddai does not take note of it. אַר אַרַיּהָאַמַר לָא תְשׁוּרֶנָּוּ דִין לְפָנָיו וּתְחוֹלָל לְוֹ Though you say, "You do not take note of it," The case is before Him; So wait for Him.

God:

יַשָּׁרָהָ וַיָּשָרָה (מָן וּ) [הַסְּעָרָה] וַיִּשַרָה אֶת־אֶיוֹב מנ הסערה [מן וּ] [הַסְּעָרָה] וַיֹּאמָר: tempest and said: אֵיפָה הָיִיתָ בְּיָסְדִי־אָרֶץ הַגְּד אִם־יָדַעָתָ בִינָה: Where were you when I laid the earth's foundations? Speak if you have understanding. מִי־שָׁם מָמַדֶּיהָ כִּי תַדֶע או מִי־נָטָה עָלִיהָ עַל־מָה אֲדָנֵיה ? Do you know who fixed its dimensions Or who measured it with a line? עַל־מָה אֲדָנֵיה וַיַּסֶרְ סָרָה אֵבֶן פּנָתָה: וַיָּסֶרְ סַרָט אומי מַידָיָה אָבָרָי מָרָה אָבָנוּ מִי־יָרָה אַבָן פּנָתָה וַיַּסֶרְ סַרָט אומי מַידָיָרָה אַבָן פּנָתָה וַיַּסֶרָ סַרָר מָה אַדְנֵיה מַי מַרָּזָם יַצָּא: וַיָּסֶרְ סַרָר אַבָרי אַ מִי־יָרָה אַבָן פּנָתָה וויַסָּרָר אַבָריחוֹ מַרָקם יַצָּא שרי מָה אַדְנֵיה וויַמָרָקם יַצָּא שרי מָרָקם יַצָּא: עווי מַרָקם יַצָּא: לענים יַם בְּגִיחוֹ מַרֶקם יַצָּא שרי פָרָה ווּקַיָרוּ מַרֶקם יַצָּא שרי פָרָתִים וּדְלָתִים יַם בְּגִיחוֹ מַרֶקם יַצָּא מווי מַרָקם יַצָּא נוסטל אָבָרָר אָלָיו חַקָּי וָאָשִים בּרְיַתַי וּדְלָתָים יַם בּגִיחוֹ מַרֶקם יַצָּא געלי מָם אַצָּין מַיָּר אָבָין וּקַיָּיוֹם מַרָּקָר מָבָי אָשָּים מַרָּקָם אָרָר אַבָּרָ גמַרָקָם יַצָּא נוסטר גייַד פָרָיחוֹ מַרָרָם וּבָּאָרוּ מַדָרָתָים אָבָרָר אַבָין מַיָּא אמין גענון לְבָשׁוּ ווּקָירָ אָבָין אָשָּים בּרְיחוֹ מַרָקָם אָדָין געמיָמָים גַיַדָי בָּרָי וּדָעָתָה בַרִיקָר אַלָים הַרָרַמָּה אַבָּין מָדָי מָק גַיַרים אַרָּג גמָמַיָמֶיך צָוּיָת בָּקָר ידעתה גַמָּיָמֶיך צָוּיָת בַקָר ידַעַתָה ווּסָר ידעתה אַבָּנָין מַרָי מָרָי מָרָי מָא דָרָיַיָר מָרָיָי מָרָי בָרָי מָרָין מָדָי מָרָי מָגָיַיָרָים גַיזי מָקָי בָיוּן מַיָרָי בָּיוּן מַיָרָי מָק אָן גַי גמָיַמָיָר אַיָר אַיָין בָרָיוּן מַרָי בָרָין אָרָי מָרָיָי מָיין אַרָים אַרָרָים אַרָי גמין בּקָרָים וּדָרָעָיָין מָדָי מָיָין בָיקין בָיקָין מָרָי בָעַיָר מָרָי אַרָין מַרָי דָרָיעָרָי מָרָי מָרָין מָי בָרָיי מָין מָרָי מָי גערי בּאָרָין מָין מָדָייָרָרָיי מָר מָיָין מָיין מַיָרָייָין מַיָרָייַין מָיין מָיין מַיין מָיי בָיין מָיי בָיי מָגיין מָיין מָיין מָיין מָיין מָיין מָייין מָיין מָייי מָרָיין מָיין מָיין מָיין מָיי מָיין מָיין מַין מָיין מָיין מָיי

יַזָּאַמָר: אָתָ־אָיוֹב מנ סערה [מַן וּ] [סְעָרָה] וַיּאַמָר: then the LORD replied to Job out of the tempest and said: אָזָר־נֵא כְגֵבֶר חֲלָצֵיך אֶשְׁאָלְךְ וְהוֹדִיעַנִי and you will inform Me. הַאַף תָּפַר מִשְׁפָּטֵי תַּרְשִׁיעֵנִי לְמַעַן תִּצְדָק: אַזָר־נֵא כְגֵבֶר מִשְׁפָטֵי תַּרְשִׁיעַני justice? Would you condemn Me that you may be right? הַגַּה־נַא בְהַמוֹת אֲשֶׁר־עָשֵׁיתִי עִמַך הַגַּה־נֵא בְהַמוֹת אֲשֶׁר־עָשֵׁיתִי עִמַך Take now behemoth, whom I made as I did you; He eats grass, like the cattle. הַגַּה־נֵא כָחוֹ בְמָתְנֵיו וְאׁנוֹ בִּשְׁרִיהֵי בְטָנוֹ: He makes his tail stand up like a cedar; The sinews of his thighs are knit together. עַצְמִיו אָפִיקֵי נְחוּשֵׁה גְּרָמָיו כָּמְטֵיל הַמְשָׁרָ לְוָיָתָן בְּחַכֵּה וֹבְחָבָל His bones are like tubes of bronze, His limbs like iron rods. בַּרְזָל Can you draw out Leviathan by a fishhook? Can you press down his tongue by a rope? הַתָּשֵׁים אַגְמוָן בְּאַפּו וֹבְחוֹחַ תִּקוֹב לָחֵיו: Can you put a ring through his nose, Or pierce his jaw with a barb?

Job:

ידעת [יָדַעָתִי] כִּי־כִּל תּוּכֵל וְלֹא־יִבָּצֵר מִמְהָ: Job said in reply to the LORD: יִדָּעָת יְוֹב אֶת־ה' וַיָּאַמָר: I know that You can do everything, That nothing you propose is impossible for You. מֵי זֶה ו מַעְלִים עֵצָּה בְּלִי דֶעַת לָכָן הַגַּדְתִי וְלֹא אָבֵין נִפְלָאוֹת מִמֶנִי וְלֹא אֵדָע: Obscures counsel without knowledge? Indeed, I spoke without understanding Of things beyond me, which I did not know. שִׁמָרָי אָדַבֵּר אָשָׁאָלָך וְהוֹדִיעְנִי Bear now, and I will speak; I will ask, and You will inform me. יַעִיָי רָאָתָך: You with my ears, But now I see You with my eyes;

ָזָה' שָׁב אֶת־שָּבית [שְׁבוּת] אִיוֹב בְּהְתְפָּלְלוֹ בְּעַד רֵעֲהוּ וַיָּסָף ה' אֶת־כָּל־אֲשֶׁר לְאִיּוֹב לְמִשְׁנָה: restored Job's fortunes when he prayed on behalf of his friends, and the LORD gave Job twice what he had before.

THEODICY

משנה אבות פרק ד טו: רבי ינאי אומר אין בידינו לא משלות הרשעים ואף לא מיסורי הצדיקים Within our ken is neither the tranquility of the wicked nor the suffering of the righteous

THEODICY: The, or a, vindication of the divine attributes, esp. justice and holiness, in respect to the existence of evil; a writing, doctrine, or theory intended to 'justify the ways of God to men'. (OED)

The problem of evil, in the sense in which I shall be using the phrase, is a problem only for someone who believes that there is a God who is both omnipotent and wholly good. And it is a logical problem, the problem of clarifying and reconciling a number of beliefs.

J.L. Mackie's Inconsistent Triad

Epicurus's old questions are yet unanswered. Is [God] willing to prevent evil, but not able? Then he is impotent. Is he able, but not willing? Then he is malevolent. Is he both able and willing, but ignorant of evil's existence? Then he is not omniscient. Whence then is evil?

David Hume- "Dialogues Concerning Natural Religion"

A God who gives human beings such free will ["free and responsible choice"] necessarily brings about the possibility and puts outside his own control whether or not that [moral] evil occurs. It is not logically possible—that is, it would be self-contradictory to suppose—that God could give us such free will and yet ensure that we always use it in the right way.

Richard Swinburne: "Why God Allows Evil"

The terrible paradox is that no righteous man can measure his love of God unless he suffers a fate befitting the wicked.

Moshe Greenberg: "Reflections of Job's Theology"

The Rav listed four important lessons that must be learned from the story of Purim.

- 1. From time to time, human beings replace their personalities, in which the image of God is implanted, with a satanic personality in which evil deeds prevail.
- 2. Amalek is the symbol of evil and the enemy of mankind, in general, but first, foremost, and especially, he attacks Jews.
- 3. The hatred of Jews is not aimed at the religious Jews alone, or even specifically. It is aimed at everyone who is known by the name, Jew.
- 4. Whenever the modern Satan-Amalek struggles with "the diffuse and scattered nation", there will surely arise a factor that will protect that nation, oppose Amalek with full force, and overcome him.

Joseph B. Soloveitchik: "Purim, a Time for Spiritual Sobriety"

Dr. Moshe Sokolow: "Job"

Behemoth and Leviathan:

Zoology or Mythology?

Inspired by Robert Gordis: The Book of Job (NY, 1978)

×

איוב מ׳

thee. (15) Behold now behemoth, which I made with thee; He eateth grass as an ox. (16) Lo now, his strength is in his loins, And his force is in the stays of his body. (17) He straineth his tail like a cedar; The sinews of his thighs are knit together. (18) His bones are as pipes of brass; His gristles are like bars of iron. (19) He is the beginning of the ways of God; He only that made him can make His sword to approach unto him. (20) Surely the mountains bring him forth food, And all the beasts of the field play there. (21) He lieth under the lotus-trees, In the covert of the

a snare? (25) Canst thou draw out leviathan with a fish-hook? Or press down his tongue with a cord? (26) Canst thou put a ring into his nose? Or bore his jaw through with a hook? (27) Will he make many supplications unto thee? Or will he speak soft words unto thee? (28) Will he make a with thee, covenant That thou shouldest take him for a servant for ever? (29) Wilt thou play with him as with a bird? Or wilt thou bind him for thy maidens? (30) Will the bands of fishermen make a banquet of him?

תוֹשָׁעַ לְדָ יִמִיגֵדָ. (טו) הְגֵה נָא בהמוֹת אַשֶׁר עַשִּׂיתִי עִמֵּדְ חַצִיר כַּבַּקָר יאכָל. (טז) הנה נא כחו במתניו ואונו בִּשִׁרִירֵי בִטְנוֹ. (יוּ) יַחִפּׁץ זְנָבוֹ כִמוֹ אֲרֵז גִּיִדֵי פַחַדַו יִשֹרֵגוּ. (יח) עַצַמַיו אַפִיקי נְחַשֵּׁה גְרַמֵיו כָּמַטִיל בַרְזָל. (יט) הוא (ב) הַשִּׁית דַרְכֵי אֵל הַעשׁוֹ יַגֵּשׁ חַרְבּוֹ. (ב) כִּי בוּל הַרִים יִשָּׂאוּ לוֹ וְכַל חַיַּת הַשַּׂדֵה ישחקו שם. (כא) תחת צאלים ישכב בְּסֶתֶר קַנֶה וּבִצָה. (כב) יְסֻכָּהוּ צָאֵלִים צִלְלוֹ יִסַבּוּהוּ עַרְבֵי נַחַל. (בג) הֶן יַעֲשֹׁק נַהַר לא יַחָפּוֹז יִבְטַח כִּי יַגִיח יַרְדֵּן אֵל פּיהו. (כד) בְּעֵינֵיו יִקָּחֵנּוּ בְּמוֹקשִׁים יִנְקַב אַף. (כה) תִּמִשֹׁדְ לויחז בְּחַכֵּה וּבַחָבַל תּשָׁקִיע לְשׁנוֹ. (כו) הַתשִים אַגָמן בָּאַפּוֹ וּבְחוֹח תַקֹב לֶחֵיוֹ. (כז) הַיָרָבֶּה אֵלֵידְ תַּחַנוּנִים אָם יִדַבֵּר אֵלֵידְ רַכּוֹת. (כח) הַיִכָּרֹת בִּרִית עָמַך תִּקָחֵנּוּ לְעֵבֶד עוֹלָם. (כט) הַתִשַּׁחֵק בּוֹ כַּצְפּוֹר וְתַקַשְׁרֵנוּ לְנַעֲרוֹתֵידָ. (ל) יְכָרוּ עַלֵיו חַבַּרִים יֵחֵצוּהוּ בֵּין כ<u>ּנִע</u>ַנִים. (לא) הַתְמַלָּא בְשָׁכּוֹת עוֹרוֹ וּבְצָלְצַל דַגִים ראשו. (לב) שים עָלָיו כַפֶּד זְכֹר מִלְחָמָה אֵל תּוֹסַף.

Zoology: Hippopotamus and Crocodile

Mythology: Primordial monsters defeated during the cosmic battle that preceded creation.

תהלים ק"ד

(כו) שָׁם אֲנִיּוֹת יְהַלֵּכְוּן לְוָיָתָן זָה־יָצַרְתָּ לְשָׂחֶק־בְּוֹ:

There go the ships; There is leviathan, whom Thou hast formed to sport with it/therein.

איוב מ

(לא) הַתְמַלֵּא בְשָׂכַּוֹת עוֹרוֹ וּבְצִלְצֵל דָּגִים רֹאשׁו:

Canst thou fill his skin with barbed irons? Or his head with fish-spears?

" הרחמן הוא יזכנו לישב בסוכת עורו של לויתן"

May the Compassionate merit us to sit in the sukkah made of the skin of the Leviathan.

בראשית א' כא

וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת־הַתַּנִּינֵם הַגִּדֹלֵים וְאֵת כָּלְ־נֶפֶשׁ הַחַיֵּה ו הָרֹמֶשֶׁת אֲשֶׁר[°]שָׁרְצוּ הַמַּיִם לְמִינֵהֶם וְאֵׁת כָּל־עוֹף כָּנָף לְמִינֵהוּ וַיַּרְא אֱלֹה, ם כִּי־טְוֹב:

God created the large sea creatures, and every living creature that moves, with which the waters swarmed, after their kind, and every winged bird after its kind. God saw that it was good.

רש"י בראשית א':כ"א

התנינים – דגים גדולים שבים. ובדברי אגדה: הוא <mark>לויתן</mark> ובן זוגו, שבראם זכר ונקבה ושחט הנקבה ומלחה לצדיקים לעתיד לבא, <mark>שאם יפרו וירבו לא יתקיים העולם לפניהם</mark>.

התנינים THE HUGE CREATURES – the large fishes that are in the sea; and according to the statement of the Agada (Bava Batra 74b) it means here the Leviathan and its consort which He created male and female. He, however, killed the female and preserved it in salt for the benefit of the righteous in the time to come, for had

they been permitted to be fruitful and to multiply the world could not have endured because of them.

X

איוב מ׳

thee. (15) Behold now behemoth, which I made with thee; He eateth grass as an ox. (16) Lo now, his strength is in his loins, And his force is in the stays of his body. (17) He straineth his tail like a cedar; The sinews of his thighs are knit together. (18) His bones are as pipes of brass; His gristles are like bars of iron. (19) He is the beginning of the ways of God; He only that made him can make His sword to approach unto him. (20) Surely the mountains bring him forth food, And all the beasts of the field play there. (21) He lieth under the lotus-trees, In the covert of the

a snare? (25) Canst thou draw out leviathan with a fish-hook? Or press down his tongue with a cord? (26) Canst thou put a ring into his nose? Or bore his jaw through with a hook? (27) Will he make many supplications unto thee? Or will he speak soft words unto thee? (28) Will he make a covenant with thee, That thou shouldest take him for a servant for ever? (29) Wilt thou play with him as with a bird? Or wilt thou bind him for thy maidens? (30) Will the bands of fishermen make a banguet of him? רוֹשִׁעַ לְדָ יְמִינֵדָ. (טו) הְנֵה נָא בְהֵמוֹת אַשֶׁר עָשִׂיתִי עִמָּדְ <u>חַצַיר כּבּקר יאַכל.</u> (טז) הְנֵה נָא כֹחוֹ בְמַתְנֵיו וָאוֹנוֹ בִּשִּׁרִירֵי בִטְנוֹ. (יז) יַחָפּא זְנַבוֹ כִמוֹ אֲרֵז גּיִדִי פחדו יִשרגוּ. (יח) עַצמיו אָפִיקי נְחַשָּׁה גְּרַמֵיו כְּמָטִיל בַּרָזֶל. (יט) הוּא (ב) באשית דַרְכֵי אֵל הַעשוֹ יַגֵּשׁ חַרְבּוֹ. (ב) כִּי בוּל הַרִים יִשָּׂאוּ לוֹ וְכַל חַיֵּת הַשַּׂדֵה יִשָּׁחֵקוּ שֵׁם. (כא) תַּחַת צָאֵלִים יִשְׁכַּבַ בסתר קנה ובצה. (כב) יסכהו צאלים צַלְלוֹ יִסַבּוּהוּ עַרְבֵי נַחַל. (כג) הֶן יַעֲשֹׁק נַהַר לא יַחָפּוֹז יִבְטַח כִּי יַגִיח יַרִדֵּן אֱל פִּיהוּ. (כד) בִּעֵינַיו יִקָּחֵנּוּ בִּמוֹקָשִׁים יִנְקַב אַף. (כה) תִּמִשֹׁך לִוְיַתֵן בִּחַכַּה וּבְחֵבֵל תַּשִׁקִיעַ רְשנו. (כו) הַתַשִים אַגָּמֹן בָּאַפּוֹ וּבְחוֹחַ תִּקֹב לֶחֵיוֹ. (כז) הַיָרְבֶּה אֵלֵידְ תַּחַנוּנִים אָם יִדַבֵּר אֵלֵידְ רַכּוֹת. (כח) הַיִכָרֹת בִּרִית עִמַּדְ תִקַתֵנוּ לְעָבֶד עוֹלם. (כט) התשחק בּוֹ כּצְפּוֹר וְתָקַשְׁרֵנּוּ לְנַעֲרוֹתֵידָ. (ל) יְכָרוּ עַלַיַו חברים יחצוהו בין כְּנַעַנִים. (לא) הַתְמַלֵּא בִשְׂכּוֹת עוֹרוֹ וּבִצְלְצַל דֵּגִים ראשו. (לב) שים עָלָיו כַּפֶּד זְכֹר מלחמה אל תוסף.

These creatures represent a paradox. Ordinarily peaceful, they are, nevertheless, possessed of incredible strength, thereby emphasizing the miracle of God's creation. Only real flesh and

blood creatures—ugly in man's eyes, but a delight to God—are pertinent to the book's objective of intimating the presence of divine purpose even when invisible to mortal man.